

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 257

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 257

1957

I. Nos. 3644-3665

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 1 January 1957 to 17 January 1957*

	<i>Page</i>
No. 3644. Norway and Union of Soviet Socialist Republics:	
Agreement (with exchange of notes) concerning co-operation in rescuing persons in distress and in searching for missing persons in the Barents Sea. Signed at Oslo, on 19 October 1956	3
No. 3645. United Nations Children's Fund and Tunisia:	
Agreement concerning the activities of UNICEF in Tunisia. Signed at Paris, on 3 January 1957	21
No. 3646. Denmark:	
Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. New York, 10 December 1956	35
No. 3647. Israel and Finland:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding abolition of visa fees. Jerusalem, 9 February 1955; Tel Aviv, 18 October 1955; Jerusalem, 31 October 1955, and Tel Aviv, 16 November 1955	39
No. 3648. Israel and Sweden:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding the exemption from income tax and all other taxes on income derived from the exercise of shipping activities and the operation of aircraft services. Tel Aviv and Jerusalem, 17 June 1956	47
No. 3649. Israel and United States of America:	
Agreement (with exchange of notes) for financing certain educational exchange programs. Signed at Washington, on 26 July 1956	55

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 257

1957

I. N^{os} 3644-3665

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1^{er} janvier 1957 au 17 janvier 1957*

	<i>Pages</i>
N^o 3644. Norvège et Union des Républiques socialistes soviétiques :	
Accord (avec échange de notes) relatif à la coopération pour le sauvetage des personnes en détresse et la recherche des personnes disparues dans la mer de Barents. Signé à Oslo, le 19 octobre 1956	3
N^o 3645. Fonds des Nations Unies pour l'enfance et Tunisie :	
Accord concernant les activités du FISE en Tunisie. Signé à Paris, le 3 janvier 1957	21
N^o 3646. Danemark :	
Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. New-York, 10 décembre 1956	35
N^o 3647. Israël et Finlande :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression des droits de visa. Jérusalem, 9 février 1955; Tel-Aviv, 18 octobre 1955; Jérusalem, 31 octobre 1955, et Tel-Aviv, 16 novembre 1955	39
N^o 3648. Israël et Suède :	
Échange de notes constituant un accord tendant à exonérer de l'impôt sur le revenu et de tous autres impôts sur le revenu les bénéfices provenant des entreprises de navigation maritime et de l'exploitation de services aériens. Tel-Aviv et Jérusalem, 17 juin 1956	47
N^o 3649. Israël et États-Unis d'Amérique :	
Accord (avec échange de notes) relatif au financement de certains programmes d'échange dans le domaine de l'enseignement. Signé à Washington, le 26 juillet 1956	55

		<i>Page</i>
No. 3650. United Nations and Egypt:		
Exchange of letters constituting an agreement regarding the clearance of the Suez Canal. New York, 8 January 1957		75
No. 3651. Greece and France:		
Agreement concerning the admission of student employees into Greece and France. Signed at Paris, on 30 June 1954		83
No. 3652. Pakistan and United States of America:		
Exchange of notes constituting an investment guarantee agreement. Washington, 26 May 1955		93
No. 3653. Italy and Switzerland:		
Convention (with annexes and exchange of notes) concerning frontier traffic and grazing. Signed at Rome, on 2 July 1953		
Exchange of notes constituting an agreement concerning veterinary control regulations governing the movement of livestock at the frontier and long-term grazing. Rome, 20 October 1954		99
No. 3654. Italy and United States of America:		
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Washington, on 30 March 1955		169
No. 3655. Italy and United States of America:		
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on estates and inheritances. Signed at Washington, on 30 March 1955		199
No. 3656. Belgium and Czechoslovakia:		
Exchange of notes constituting an agreement concerning reciprocity in the issue of gratis entry visas to athletes of the two countries. Prague, 12 May and 8 August 1956		215
No. 3657. Belgium and Pakistan:		
Exchange of notes constituting an agreement for the abolition of travel visa requirement. Karachi, 16 and 19 October 1956		221
No. 3658. Belgium and Chile:		
Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of travel visa requirement. Santiago, 9 October 1956		227

	<i>Pages</i>
N° 3650. Organisation des Nations Unies et Égypte :	
Échange de lettres constituant un accord sur le dégagement du canal de Suez. New-York, 8 janvier 1957	75
N° 3651. Grèce et France :	
Accord relatif à l'admission des stagiaires en Grèce et en France. Signé à Paris, le 30 juin 1954	83
N° 3652. Pakistan et États-Unis d'Amérique :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investisse- ments. Washington, 26 mai 1955	93
N° 3653. Italie et Suisse :	
Convention (avec annexes et échange de notes) relative au trafic de frontière et au pacage. Signée à Rome, le 2 juillet 1953	
Échange de notes constituant un accord relatif aux prescriptions de police vétérinaire sur la circulation des animaux à la frontière italo-suisse et le pacage de longue durée. Rome, 20 octobre 1954	99
N° 3654. Italie et États-Unis d'Amérique :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Washington, le 30 mars 1955	169
N° 3655. Italie et États-Unis d'Amérique :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les successions et les legs. Signée à Washington, le 30 mars 1955	199
N° 3656. Belgique et Tchécoslovaquie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la réciprocité de la gratuité des visas d'entrée accordée aux sportifs des deux pays. Prague, 12 mai et 8 août 1956	215
N° 3657. Belgique et Pakistan :	
Échange de notes constituant un accord supprimant l'obligation du visa de voyage. Karachi, 16 et 19 octobre 1956	221
N° 3658. Belgique et Chili :	
Échange de notes constituant un accord supprimant l'obligation du visa de voyage. Santiago de Chili, 9 octobre 1956	227